



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Black water system		
Solicitation No. - N° de l'invitation F3006-16N408/A		Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F3006-16N408		Date 2016-05-24
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-037-16750		
File No. - N° de dossier QCL-6-39015 (037)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-05-27		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Woods, Michael		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl037
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2715 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F3006-16N408/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
F3006-16N408

Amd. No. - N° de la modif.
002
File No. - N° du dossier
QCL-6-39015

Buyer ID - Id de l'acheteur
qcl037
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Please amend the above mentioned bidding solicitation with the changes below:

Question 3:

Sewage vent: Please confirm that the existing vent pipe of 2in (only STBD) is to be replaced with new 3in SCH80 from the new sewage treatment unit to the vent head, above bridge deck with total length of 30ft.

Answer 3:

The existing pipe is to be replaced with new 3" but only port side.

Question 4:

Sewage vent: Please confirm if new vent head (tank air escape valve) of 3in is to be included in our quotation or only a 3in gooseneck (180degr elbow) on vent pipe top end above bridge deck will be acceptable. Please specify.

Answer 4:

The new vent 3" (Gooseneck included) is to be included in your quotation, total length 30 ft.

Question 5:

Water supply: Is it water supply in the sewage treatment unit area – the new sewage treatment unit need water during the treatment process cycles? And what is the water supply specification: size of pipe, under pressure,....PSI?, from cooling system, or directly from the sea chest, or from fire system ... etc.

Answer 5:

There is a 1 1/4" sea water dia. Connection near the system. Pressure 60 psi. from sanitary system.

Question 6:

Certification: Is it acceptable sewage treatment unit, certified by Marine Classification Society which comply with requirements in: **Annex A.1, item No. A.1/2.6 and Annex B, Module B in the Derictive . Marpol 73/78 as amended, Annex IV Regulation 9, IMO Res. MEPC.227(64) with the exception of Section 4.2.**

Answer 6:

It is not acceptable, sewage treatment plant installed on a passenger ship intending to discharge sewage effluent in special areas should additionally meet the following effluent standards when tested for its Certificate of Type.

All other clauses and conditions from the bidding solicitation remain the same.